

## Mnohostranná dohoda M 226

### podľa oddielu 1.5.1 dohody ADR týkajúca sa prepravy odsírovacích prostriedkov obsahujúcich UN 1402 karbid vápnika triedy 4.3, obalovej skupiny I

- (1) Odchyľne od ustanovení v stĺpci (17) Tabuľky A Kapitoly 3.2 a bodu 7.3.1.1 ADR, odsírovacie prostriedky obsahujúce UN 1402 KARBID VÁPNIKA triedy 4.3, obalovej skupiny I, smú byť prepravované ako voľne ložené za predpokladu, že sú splnené nasledovné dodatočné podmienky na konštrukciu, skúšky a kontroly a používanie:
1. Voľne ložená preprava je povolená v nádržiach špeciálne upravených vozidiel (cisternových vozidlách na látky v pevnom stave), ktoré boli uvedené do prevádzky pred 1. októbrom 2010 a spĺňajú nasledovné požiadavky:
    - 1.1 Musia byť vyrobené z kovového materiálu, sú projektované na najmenší pracovný tlak 2 bary a sú vybavené tlakomerom za účelom kontroly tlaku inertného plynu.
    - 1.2 Vyprázdňovacie zariadenie musí pozostávať z dvoch vonkajších uzatváracích zariadení umiestnených za sebou (klapky alebo ventilu a skrutkovej závitovej zátky alebo slepej príruby).
    - 1.3 Skúšky a prehliadky musia byť vykonávané v súlade s ustanoveniami použiteľnými na vyššie spomenuté vozidlá. Avšak musia spĺňať aspoň požiadavky bodu 6.8.2.4 ADR.
  2. Pokiaľ ide o používanie, musia byť splnené nasledovné požiadavky:
    - 2.1 Nakládka a vykládka musí byť vykonávaná v súlade s pokynmi na prevádzku.
    - 2.2 Nádrž nesmie byť naplnená na viac ako 90% objemu.
    - 2.3 Produkt musí byť pri nakladaní suchý a bez prítomnosti kyslíka.
    - 2.4 Pred plnením sa musí plniaca organizácia uistiť, že nádrž a jej vybavenie ako armatúry a ventily nie sú vlhké.
    - 2.5 Počas prepravy, látka naplnená vnútri nádrže musí byť pod vrstvou inertného plynu, ktorého tlak nesmie byť nižší ako 0,5 baru. Toto musí tiež platiť aj pre vyprázdnené nevyčistené nádrže, ktoré obsahovali túto látku.
    - 2.6 Po preprave, pred vyprázdnením musí byť tlak inertného plynu skontrolovaný. Ak zostatkový tlak nie je, nádrž musí byť pred vyprázdnením prepláchnutá inertným plynom.
  3. Nasledovné požiadavky na označenie musia byť splnené:
    - 3.1 Nádrž vozidla musí byť označená s trvalo upevneným štítkom, ktorý obsahuje nasledovné údaje:
      - najvyšší povolený prevádzkový tlak
      - objem
      - dátum uvedenia do prevádzky
      - meno vlastníka alebo prevádzkovateľa
      - vlastná hmotnosť

- najvyššia povolená celková hmotnosť

3.2 Navyše musia byť na nádrži uvedené slová „NEOTVÁRAŤ POČAS PREPRAVY.  
PRI KONTAKTE S VODOU VYTVÁRA HORĽAVÉ PLYNY“.

(2) Navyše k predpísaným informáciám, odosielateľ musí uviesť v prepravnom doklade:

„Preprava dohodnutá podľa oddielu 1.5.1 ADR (M226)“.

(3) Táto dohoda je platná do 30. júna 2015 na prepravy na území zmluvných strán dohody ADR, ktoré podpísali túto dohodu. Ak bude vypovedaná pred týmto dátumom jednou z podpísaných strán, zostane v platnosti do vyššie uvedeného dátumu len na prepravy po územiach tých zmluvných strán dohody ADR, ktoré túto dohodu podpísali a nevypovedali ju.

V Bratislave dňa 14. 3. 2011

Príslušný orgán pre ADR  
v Slovenskej republike:

Ministerstvo dopravy, výstavby  
a regionálneho rozvoja SR

Milín Kaňuščák, v. r.